



## Karta charakterystyki

### Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 19.02.2019

Aktualizacja: 19.02.2019

#### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

##### 1.1 Identyfikator produktu

**Nazwa handlowa: Ceramill Kalk-X Liquid**

##### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**Zastosowanie substancji / preparatu** Środek pomocniczy do techniki dentystycznej

##### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Producent/Dostawca:**

Firmenbezeichnung  
Amann Girrbach AG  
Herrschaftswiesen 1  
A-6842 Koblach  
Telefon: 0043 5523 623330  
Fax: 0043 5523 55990  
Email: austria@amanngirrbach.com  
Internet: www.amanngirrbach.com

Inverkehrbringer  
Amann Girrbach GmbH  
Duerrenweg 40  
D-75177 Pforzheim  
Telefon: 0049 7231 957100  
Fax: 0049 7231 957129  
Email: germany@amanngirrbach.com  
Internet: www.amanngirrbach.com

**Komórka udzielająca informacji:** Amann Girrbach GmbH

##### 1.4 Numer telefonu alarmowego:

Giftinformationszentrum-Nord / GIZ-Nord Poisons Centre  
Telefon / Phone +49 (0) 551/19240  
24h / 7d

#### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

##### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Działa drażniąco na oczy.

##### 2.2 Elementy oznakowania

**Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.

**Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**



GHS07

**Hasło ostrzegawcze** Uwaga

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H319 Działa drażniąco na oczy.

(ciąg dalszy na stronie 2)



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 19.02.2019

Aktualizacja: 19.02.2019

**Nazwa handlowa: Ceramill Kalk-X Liquid**

(ciąg dalszy od strony 1)

**Zwroty wskazujące środki ostrożności**

- P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.  
P102 Chronić przed dziećmi.  
P103 Przed użyciem przeczytać etykietę.  
P264 Dokładnie umyć po użyciu.  
P280 Stosować ochronę oczu / ochronę twarzy.  
P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.  
P337+P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.  
P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

**2.3 Inne zagrożenia****Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB****PBT:** Nie nadający się do zastosowania.**vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach****3.2 Charakterystyka chemiczna: Mieszaniny****Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.**Składniki niebezpieczne:**

CAS: 5949-29-1 1,2,3-Propanetricarboxylic acid, 2-hydroxy-, monohydrate 25-50%  
EINECS: 201-069-1 Eye Irrit. 2, H319

**Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy****4.1 Opis środków pierwszej pomocy****Wskazówki ogólne:**

Osoby porażone należy wynieść na świeże powietrze.

Nie pozostawiać osób porażonych bez nadzoru.

**Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.**Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.**Po styczności z okiem:** Natychmiast wezwać lekarza.**Po przełknięciu:** Natychmiast sprowadzić lekarza.**4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego****postępowania z poszkodowanym**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru****5.1 Środki gaśnicze****Przydatne środki gaśnicze:**CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.**5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru możliwe jest tworzenie się trujących gazów.

**5.3 Informacje dla straży pożarnej****Specjalne wyposażenie ochronne:**

Założyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.

(ciąg dalszy na stronie 3)



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 19.02.2019

Aktualizacja: 19.02.2019

**Nazwa handlowa: Ceramill Kalk-X Liquid**

(ciąg dalszy od strony 2)

Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.

**Inne dane** Wodę skażoną należy zbierać oddzielnie, nie może ona dostać się do kanalizacji.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

**6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Zadbać o wystarczające wietrzenie.

W przypadku działania pary (pyłu) aerozolu zastosować ochronę dróg oddechowych.

**6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

**6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**

Zebrać za pomocą materiału wiążącego cieczę (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

**7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.

Unikać rozpylania.

**Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**

Nie są potrzebne szczególne zabiegi.

**7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności****Składowanie:****Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**

Przechowywać tylko w oryginalnych beczkach.

**Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**

Nie składować wspólnie z alkaliami (ługami).

Nie składować w styczności ze środkami spożywczymi.

**Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.**7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

**Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.**8.1 Parametry dotyczące kontroli****Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.

**8.2 Kontrola narażenia****Osobiste wyposażenie ochronne:****Ogólne środki ochrony i higieny:**

Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Nie wdychać gazów/ par / aerozoli.

Unikać styczności z oczami i skórą.

(ciąg dalszy na stronie 4)



## Karta charakterystyki

### Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 19.02.2019

Aktualizacja: 19.02.2019

**Nazwa handlowa: Ceramill Kalk-X Liquid**

(ciąg dalszy od strony 3)

**Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.**Ochrona rąk:** Rękawice ochronne**Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Kauczuk nitrylowy

Kauczuk naturalny (lateks)

Kauczuk butylowy

Kauczuk fluorowy (Viton)

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta.

**Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebiccia i go przestrzegać.

**Ochrona oczu:** Okulary ochronne

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

##### Ogólne dane

**Wygląd:****Forma:**

Płynny

**Kolor:**

Zgodnie z nazwą produktu

**Zapach:**

Charakterystyczny

**Próg zapachu:**

Nieokreślone.

**Wartość pH w 20 °C:**

2,2

##### Zmiana stanu

**Temperatura topnienia/krzepnięcia:**

Nie jest określony.

**Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:**

100 °C

**Temperatura zapłonu:**

Nie nadający się do zastosowania.

**Palność (ciała stałego, gazu):**

Nie nadający się do zastosowania.

**Temperatura rozkładu:**

Nieokreślone.

**Temperatura samozapłonu:**

Produkt nie jest samozapalny.

**Właściwości wybuchowe:**

Produkt nie grozi wybuchem.

**Granice niebezpieczeństwa wybuchu:****Dolna:**

Nieokreślone.

**Górna:**

Nieokreślone.

**Prężność par w 20 °C:**

23 hPa

**Gęstość w 20 °C:**1,1967 g/cm<sup>3</sup>**Gęstość względna**

Nieokreślone.

**Gęstość par**

Nieokreślone.

**Szybkość parowania**

Nieokreślone.

**Rozpuszczalność w/ mieszalność z****Woda:**

Rozpuszczalny.

**Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:**

Nieokreślone.

**Lepkość:****Dynamiczna w 20 °C:**

20 mPas

**Kinetyczna:**

Nieokreślone.

(ciąg dalszy na stronie 5)



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 19.02.2019

Aktualizacja: 19.02.2019

Nazwa handlowa: Ceramill Kalk-X Liquid

### 9.2 Inne informacje

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy od strony 4)

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

**10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**10.2 Stabilność chemiczna****Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**

Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

**10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje z alkaliami (ługami).**10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Tlenek węgla i dwutlenek węgla

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

**11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.**Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:****5949-29-1 1,2,3-Propanetricarboxylic acid, 2-hydroxy-, monohydrate**

Ustne LD50 5040 mg/kg (mouse)

**Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:****Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

Działa drażniąco na oczy.

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)****Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.**Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

**12.1 Toksyczność****Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**Dalsze wskazówki ekologiczne:****Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

**12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB****PBT:** Nie nadający się do zastosowania.**vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

(ciąg dalszy na stronie 6)



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 19.02.2019

Aktualizacja: 19.02.2019

Nazwa handlowa: Ceramill Kalk-X Liquid

(ciąg dalszy od strony 5)

12.6 Inne szkodliwe skutki działania Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

##### Europejski Katalog Odpadów

Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

##### Opakowania nieoczyszczone:

Zalecenie: Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### 14.1 Numer UN

ADR, ADN, IMDG, IATA brak

#### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADR, ADN, IMDG, IATA brak

#### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADR, ADN, IMDG, IATA

Klasa brak

#### 14.4 Grupa pakowania

ADR, IMDG, IATA brak

#### 14.5 Zagrożenia dla środowiska:

Zanieczyszczenia morskie: Nie

#### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie nadający się do zastosowania.

#### 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II

do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Nie nadający się do zastosowania.

UN "Model Regulation":

brak

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

##### Rady 2012/18/UE

Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I żaden ze składników nie znajduje się na liście Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ZAŁĄCZNIK XVII Warunki ograniczenia: 3

#### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

#### Oдноśne zwroty

H319 Działa drażniąco na oczy.

#### Wydział sporządzający wykaz danych:

ADEEGO GmbH

Wildsteig 4A

D-42113 Wuppertal

Tel. +49 (0) 202 2575700

Fax. +49 (0) 202 2575701

Email: mail@adeego.de

(ciąg dalszy na stronie 7)



**Karta charakterystyki**  
**Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 19.02.2019

Aktualizacja: 19.02.2019

---

**Nazwa handlowa: Ceramill Kalk-X Liquid**

---

(ciąg dalszy od strony 6)

www.adeego.de

**Partner dla kontaktów:** Dr. Axel Deeg

**Skróty i akronimy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the

International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Eye Irrit. 2: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 2

---